Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►B

RÅDETS AFGØRELSE 2014/219/FUSP

af 15. april 2014

om Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali)

(EUT L 113 af 16.4.2014, s. 21)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Rådets afgørelse (FUSP) 2015/76 af 19. januar 2015	L 13	5	20.1.2015
►M2	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/50 af 18. januar 2016	L 12	48	19.1.2016
►M3	Rådets afgørelse (FUSP) 2016/890 af 6. juni 2016	L 149	6	7.6.2016
►M4	Rådets afgørelse (FUSP) 2017/50 af 11. januar 2017	L 7	18	12.1.2017
►M5	Rådets afgørelse (FUSP) 2017/1102 af 20. juni 2017	L 158	44	21.6.2017
►M6	Rådets afgørelse (FUSP) 2017/2264 af 7. december 2017	L 324	52	8.12.2017

▼B

RÅDETS AFGØRELSE 2014/219/FUSP

af 15. april 2014

om Den Europæiske Unions FSFP-mission i Mali (EUCAP Sahel Mali)

Artikel 1

Mission

Unionen gennemfører en civil mission i Mali (»EUCAP Sahel Mali«) til støtte for Malis indre sikkerhedsstyrker (FSI) (politi, politisoldater og nationalgarde).

▼M4

Artikel 2

Formål og opgaver

1. EUCAP Sahel Mali har til formål at sætte Malis myndigheder i stand til at genoprette og opretholde den forfatningsmæssige og demokratiske orden og betingelserne for varig fred i Mali og genetablere og fastholde statens myndighed og legitimitet på hele det maliske område gennem en effektiv genindsættelse af dens administration.

2. For at støtte de maliske bevægelser til genetablering af statens myndighed og gennemførelsen af aftalen om fred og forsoning i Mali, der blev undertegnet den 15. maj og den 20. juni 2015, og i tæt samarbejde med de andre internationale aktører, navnlig MINUSMA, yder EUCAP Sahel Mali assistance og rådgivning til FSI i forbindelse med iværksættelsen af den sikkerhedsreform, der er indført af den nye regering, med henblik på:

a) at forbedre deres operationelle effektivitet

b) at genetablere deres respektive hierarkiske struktur

c) at styrke de administrative myndigheders og retsvæsenets rolle for så vidt angår ledelsen af og kontrollen med deres opgaver, og

d) at lette deres reorganisering i landets nordlige del.

3. EUCAP Sahel Mali bidrager inden for sine aktiviteter til forbedring af interoperabiliteten og koordineringen mellem de indre sikkerhedsstyrker i G5 Sahel-landene og FSI.

4. For at nå sit mål handler EUCAP Sahel Mali efter de strategiske retningslinjer, der er fastsat i krisestyringskonceptet, godkendt af Rådet den 17. marts 2014, og som er fastlagt i de operative planlægningsdokumenter, som Rådet har godkendt.

▼B

Artikel 3

Kommandovej og struktur

1. EUCAP Sahel Mali har én fælles kommandovej med henblik på krisestyringsoperationer.

2. EUCAP Sahel Mali har hovedkvarter i Bamako.

Artikel 4

Planlægning og iværksættelse af EUCAP Sahel Mali

1. Missionen iværksættes ved Rådets afgørelse den dato, der anbefales af den øverstbefalende for den civile operation EUCAP Sahel Mali, så snart sidstnævnte er kommet op på sin indledende operative kapacitet.

2. Den fremskudte enhed for EUCAP Sahel Mali har til opgave at forberede etableringen af EUCAP Sahel Mali rent logistisk og infrastrukturmæssigt, knytte kontakter til de maliske forhandlingspartnere, særligt regeringen og centraladministrationen, for sammen med disse at foretage fremadrettede evalueringer af opfyldelsen af målene for EUCAP Sahel Mali, påbegynde fastlæggelsen af rammen for samarbejdet og koordineringen med de internationale partnere — særlig MINUSMA — og tilvejebringe de fornødne oplysninger til udarbejdelsen af operationskonceptet (CONOPS), operationsplanen (OPLAN) og den anden finansieringsoversigt.

Artikel 5

Den øverstbefalende for den civile operation

1. Direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse (CCPC) af EUCAP Sahel Mali er den øverstbefalende for den civile operation EUCAP Sahel Mali. CCPC stilles til rådighed for den øverstbefalende for den civile operation til planlægning og gennemførelse af EUCAP Sahel Mali.

2. Den øverstbefalende for den civile operation udøver under politisk kontrol og strategisk ledelse af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) og under HR's overordnede myndighed kommandoen og kontrollen i forbindelse med EUCAP Sahel Mali.

3. For så vidt angår gennemførelsen af operationer sikrer den øverstbefalende for den civile operation korrekt og effektiv gennemførelse af Rådets afgørelser samt PSC's afgørelser, herunder ved om nødvendigt at give missionschefen instrukser og ved at yde vedkommende rådgivning og teknisk støtte.

▼B

4. Den øverstbefalende for den civile operation aflægger rapport til Rådet via HR.

5. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udstationerende stats nationale myndigheders kommando i overensstemmelse med national regler eller den pågældende EU-institutions eller Tjenesten for EU's Optræden Udadtils (EU-Udenrigstjenesten) kommando. Disse myndigheder overfører den operative kontrol med deres personale til den øverstbefalende for den civile operation.

6. Den øverstbefalende for den civile operation bærer det samlede ansvar med henblik på at sikre, at Unionen opfylder sin pligt til forsvarlig forvaltning.

Artikel 6

Missionschefen

1. Missionschefen har ansvaret for EUCAP Sahel Mali og kommandoen over og kontrollen med den i indsatsområdet. Missionschefen er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation og handler i henhold til dennes instrukser.

2. Missionschefen er repræsentant for EUCAP Sahel Mali i indsatsområdet. Missionschefen kan under sit eget overordnede ansvar uddelegere ledelsesopgaver i personalesager og økonomiske spørgsmål til EUCAP Sahel Malis personale.

3. Missionschefen har det administrative og logistiske ansvar for EUCAP Sahel Mali, herunder for aktiver, ressourcer og informationer, som er stillet til rådighed for EUCAP Sahel Mali.

4. Missionschefen har ansvaret for den disciplinære kontrol med personalet. For udstationeret personale henhører disciplinære sanktioner under den relevante nationale myndighed i overensstemmelse med nationale regler, EU-institutionen eller EU-Udenrigstjenesten.

5. Missionschefen sikrer, at EUCAP Sahel Mali er tilstrækkelig synlig.

Artikel 7

Politisk kontrol og strategisk styring

1. PSC udøver under Rådets og HR's ansvar den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af EUCAP Sahel Mali. Rådet bemyndiger med henblik herpå PSC til at træffe de relevante afgørelser i overensstemmelse med artikel 38, stk. 3, i TEU. Denne bemyndigelse omfatter navnlig kompetencen til efter forslag fra HR at udnævne en missionschef og ændre CONOPS og OPLAN. Beslutningskompetencen med hensyn til EUCAP Sahel Malis mål og afslutning forbliver hos Rådet.

▼B

2. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.

3. PSC får regelmæssigt, og i det omfang det er nødvendigt, rapporter fra den øverstbefalende for den civile operation og missionschefen om spørgsmål inden for deres ansvarsområder.

Artikel 8

Personale

1. EUCAP Sahel Malis personale skal primært bestå af personale udsendt af medlemsstaterne, EU-institutionerne eller EU-Udenrigstjenesten. Disse afholder omkostningerne i forbindelse med det personale, de har udstationeret, herunder rejseudgifter til og fra udstationeringsstedet, løn, sygesikring og tillæg, bortset fra dagpenge.

2. Når henholdsvis en medlemsstat, EU-institution eller EU-Udenrigstjenesten har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende den udstationerede medarbejder vedrørende udstationeringen og for eventuelt at anlægge sag mod vedkommende.

3. Internationalt og lokalt personale kan ligeledes kontraktansættes af EUCAP Sahel Mali, for så vidt de funktioner, der er behov for, ikke kan tilvejebringes af personale udstationeret af medlemsstaterne. Undtagelsesvis kan statsborgere fra deltagende tredjelande i behørigt begrundede tilfælde, hvor der ikke er kvalificerede ansøgere fra medlemsstaterne, ansættes på kontrakt, hvis det er hensigtsmæssigt.

4. Internationalt og lokalt personales ansættelsesvilkår og rettigheder og pligter fastsættes i kontrakterne mellem EUCAP Sahel Mali og de pågældende medarbejdere.

Artikel 9

EUCAP Sahel Malis og dens personales status

EUCAP Sahel Malis og dens personales status, herunder i givet fald privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der er nødvendige for, at EUCAP Sahel Mali kan gennemføres og fungere smidigt, fastlægges i en aftale, der indgås i henhold til artikel 37 i TEU og i overensstemmelse med proceduren i artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Artikel 10

Tredjelandes deltagelse

1. Med forbehold af Unionens selvstændige beslutningstagning og fælles institutionelle ramme kan tredjelande opfordres til at bidrage til

▼B

EUCAP Sahel Mali, forudsat at de selv afholder udgifterne til det personale, de udstationerer, inkl. lønninger, all-riskforsikringer, dagpenge og rejseudgifter til og fra Mali, og bidrager til EUCAP Sahel Malis løbende udgifter i passende omfang.

2. Tredjelande, der yder bidrag til EUCAP Sahel Mali, skal have samme rettigheder og forpligtelser i forbindelse med EUCAP Sahel Malis daglige ledelse som de deltagende medlemsstater.

3. Rådet bemyndiger PSC til at træffe de relevante afgørelser om accept af de foreslåede bidrag og til at nedsætte en bidragyderkomité.

4. De detaljerede ordninger vedrørende tredjelandes deltagelse fastlægges i aftaler, som indgås i overensstemmelse med artikel 37 i TEU. Hvor Unionen og et tredjeland indgår eller har indgået en aftale om rammerne for det pågældende tredjelands deltagelse i Unionens krisestyringsoperationer, finder bestemmelserne i en sådan aftale anvendelse i forbindelse med EUCAP Sahel Mali.

Artikel 11

Sikkerhed

1. Den øverstbefalende for den civile operation udstikker retningslinjer for missionschefens planlægning af sikkerhedsforanstaltninger og sikrer, at de gennemføres korrekt og effektivt af EUCAP Sahel Mali i overensstemmelse med artikel 5.

2. Missionschefen er ansvarlig for EUCAP Sahel Malis sikkerhed og for at sikre overholdelse af de minimumssikkerhedskrav, der gælder for EUCAP Sahel Mali, i overensstemmelse med Unionens politik for sikkerhed for personale, der er udstationeret uden for Unionen i en operativ funktion, i medfør af afsnit V i TEU.

3. Missionschefen bistås af en ansvarlig for missionens sikkerhed (MSO), der refererer til missionschefen, og som også har et tæt praktisk samarbejde med EU-Udenrigstjenesten.

4. EUCAP Sahel Malis personale skal gennemgå en obligatorisk sikkerhedstræning, der er tilpasset efter risikoen, sådan som denne er vurderet i deployeringszonen. De skal også jævnligt have genopfriskningskurser i selve indsatsområdet, som organiseres af MSO.

5. Missionschefen sikrer beskyttelse af EU's klassificerede informationer i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/488/EU ([1]).

([1]) Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

▼B

Artikel 12

Vagtkapacitet

Vagtkapaciteten bør aktiveres med henblik på EUCAP Sahel Mali.

Artikel 13

Retlige ordninger

EUCAP Sahel Mali har beføjelse til at erhverve tjenester og leveringer, indgå kontrakter og administrative aftaler, ansætte personale, indehave bankkonti, erhverve og afhænde aktiver og realisere sine formuegoder samt optræde som part i retssager som påkrævet for at gennemføre denne fælles afgørelse.

Artikel 14

Finansielle ordninger

▼M6

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP Sahel Mali fra den 15. april 2014 til den 14. januar 2015 udgør 5 500 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP Sahel Mali fra den 15. januar 2015 til den 14. januar 2016 udgør 11 400 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP Sahel Mali mellem den 15. januar 2016 og den 14. januar 2017 udgør 19 775 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP Sahel Mali mellem den 15. januar 2017 og den 14. januar 2018 udgør 29 800 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUCAP Sahel Mali mellem den 15. januar 2018 og den 14. januar 2019 udgør 28 450 000 EUR.

▼M2

2. Alle udgifter forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for Unionens almindelige budget. Fysiske og juridiske personers deltagelse i EUCAP Sahel Malis tildeling af offentlige kontrakter er åben og uden begrænsninger. Endvidere finder oprindelsesregler ikke anvendelse på varer, der indkøbes af EUCAP Sahel Mali. EUCAP Sahel Mali kan med Kommissionens godkendelse indgå tekniske ordninger med medlemsstaterne, værtsstaten, deltagende tredjelande og andre internationale aktører vedrørende levering af udstyr, tjenesteydelser og lokaler til EUCAP Sahel Mali.

▼B

3. EUCAP Sahel Mali har ansvaret for gennemførelsen af missionens budget. EUCAP Sahel Mali undertegner med henblik herpå en aftale med Kommissionen.

4. De finansielle ordninger skal overholde kommandovejen, jf. artikel 3, 5 og 6, og opfylde EUCAP Sahel Malis operative behov, herunder materiellets kompatibilitet og holdenes interoperabilitet.

5. Udgifterne er støtteberettigede fra og med den dato, hvor den i stk. 3 omhandlede aftale undertegnes.

▼M5

Artikel 14a

1. Der etableres en regional koordineringscelle (RCC) inden for rammerne af EUCAP Sahel Mali.

2. RCC skal være beliggende i EUCAP Sahel Malis hovedkvarter i Bamako. Den skal omfatte personalet i EUCAP Sahel Mali og eksperterne i intern sikkerhed og forsvar ved EU-delegationerne i Burkina Faso, Tchad, Mauretanien og Niger.

3. RCC's målsætninger i nært samarbejde med eksisterende FSFP-missioner i Sahel er:

a) at bidrage til Unionens situationsbevidsthed vedrørende G5 Sahellandenes sikkerheds- og forsvarsmæssige behov og mangler, hvad angår regionalt grænseoverskridende samarbejde og i forbindelse med sikkerhedsudfordringer, med henblik på udviklingen af en regional FSFP-gennemførelsesplan, der vil fremsætte henstillinger for de efterfølgende faser

b) at fremme tilrettelæggelsen af kurser afholdt af Unionens FSFP-missioner i Sahel for G5 Sahellandenes praktikanter på sikkerheds- og forsvarsområdet.

4. Eksperterne i intern sikkerhed og forsvar indsamler oplysninger om sikkerheds- og forsvarsspørgsmål i deres værtslande. De giver sådanne oplysninger og fremsætter, hvor det er relevant, henstillinger til chefen for RCC. De holder chefen for den EU-delegation, hvor de befinder sig, behørigt underrettet.

5. Den øverstbefalende for den civile operation udøver under PSC's politiske kontrol og strategiske ledelse og under HR's overordnede myndighed den strategiske kommando og kontrol over RCC. Chefen for RCC er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation og handler i henhold til de instrukser, som denne udsteder, jf. dog artikel 6, stk. 1. Chefen for RCC udsteder instrukser til hele RCC's personale.

6. Missionschefen udøver myndighed over RCC's personale i medfør af artikel 6, stk. 2, 3 og 4, og artikel 11. Dette berører ikke stk. 7 i nærværende artikel, for så vidt angår eksperter i intern sikkerhed og forsvar.

7. EUCAP Sahel Mali iværksætter de nødvendige administrative foranstaltninger sammen med EU-delegationerne i Burkina Faso, Tchad, Mauretanien og Niger.

Disse administrative foranstaltninger skal:

a) sikre, at eksperterne i intern sikkerhed og forsvar ydes den logistiske og sikkerhedsmæssige støtte, der er nødvendig, for at de kan udføre deres opgaver

b) fastsætte, at delegationscheferne har myndighed over eksperterne i intern sikkerhed og forsvar ved deres respektive EU-delegationer, navnlig med henblik på at opfylde deres pligt til rettidig omhu, sikre overensstemmelse med de gældende sikkerhedskrav og bidrage til udøvelsen af den disciplinære kontrol, og at de af eksperterne holdes behørigt underrettet om deres aktiviteter

c) fastsætte, at delegationscheferne skal sikre, at eksperterne i intern sikkerhed og forsvar nyder de samme privilegier og immuniteter som dem, der gælder for ansatte i de EU-delegationer, hvor de befinder sig.

▼B

Artikel 15

Projektcelle

1. EUCAP Sahel Mali skal have en projektcelle med henblik på at identificere og gennemføre projekter. EUCAP Sahel Mali skal i det fornødne omfang koordinere, lette og rådgive om projekter, der gennemføres af medlemsstaterne og tredjelande under deres ansvar på områder, der berører EUCAP Sahel Malis mandat og støtter dens mål.

2. Med forbehold af stk. 3 bemyndiges EUCAP Sahel Mali til at anvende finansielle bidrag fra medlemsstaterne eller tredjelande til at gennemføre udvalgte projekter, der supplerer EUCAP Sahel Malis øvrige aktioner på sammenhængende vis i følgende to tilfælde:

— projektet er medtaget i finansieringsoversigten i denne afgørelse, eller

— projektet er indarbejdet i løbet af mandatet ved en ændring af denne finansieringsoversigt på anmodning fra missionschefen.

EUCAP Sahel Mali indgår en aftale med de disse stater, der navnlig fastsætter de nærmere bestemmelser med hensyn til behandlingen af klager fra tredjeparter over skader, der er påført som følge af handlinger eller undladelser, som missionschefen har begået i forbindelse med anvendelsen af de midler, han har fået stillet til rådighed af disse stater.

De bidragydende medlemsstater må under ingen omstændigheder drage hverken Unionen eller HR til ansvar som følge af handlinger eller undladelser, som missionschefen har begået i forbindelse med anvendelsen af disse staters midler.

3. PSC skal give sit samtykke til accept af et finansielt bidrag fra tredjelande til projektcellen.

Artikel 16

Konsekvens i Unionens reaktion og koordinering

1. HR sikrer, at gennemførelsen af denne afgørelse er i overensstemmelse med Unionens optræden udadtil som helhed, herunder Unionens udviklingsprogrammer.

2. Med forbehold af kommandovejen handler missionschefen i nøje koordinering med Unionens delegation i Mali for at sikre konsekvens i Unionens indsats i Mali. Uden at dette berører kommandovejen, udstikker chefen for delegationen i Bamako i nøje koordinering med Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sahel (EUSR for Sahel) politiske retningslinjer på lokalt niveau for missionschefen for EUCAP Sahel Mali. Missionschefen for EUCAP Sahel Mali, chefen for delegationen i Bamako og EUSR for Sahel rådfører sig med hinanden efter behov.

3. Der oprettes et samarbejde mellem missionschefen for EUCAP Sahel Mali, den øverstbefalende for EUTM Sahel Mali, missionschefen for EUCAP Sahel Niger og missionschefen for EUBAM Libya.

▼B

4. Desuden koordinerer og samordner EUCAP Sahel Mali sine aktioner vedrørende sikkerhedsreformen med MINUSMA og de andre internationale aktører.

Artikel 17

Videregivelse af informationer

1. HR har, når det er relevant og afhængigt af EUCAP Sahel Malis behov, bemyndigelse til, under iagttagelse af afgørelse 2013/488/EU, at videregive EU's klassificerede informationer til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, som er udarbejdet med henblik på EUCAP Sahel Mali, til tredjelande, der er tilknyttet denne afgørelse, eller tredjelande, der er blevet opfordret til at tilbyde et bidrag.

▼M4

1a. HR har bemyndigelse til at videregive til Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex) EU's klassificerede informationer og dokumenter, som er udarbejdet med henblik på EUCAP Sahel Mali, til og med den klassifikationsgrad, der er fastsat af Rådet, i overensstemmelse med afgørelse 2013/488/EU. Med henblik herpå etableres der ordninger mellem HR og Frontex.

▼B

2. HR har, hvis der er et konkret og umiddelbart operativt behov derfor, også bemyndigelse til i overensstemmelse med afgørelse 2013/488/EU at videregive EU's klassificerede informationer til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, som er udarbejdet med henblik på EUCAP Sahel Mali, til værtsstaten. Med henblik herpå etableres der ordninger mellem HR og de kompetente myndigheder i værtsstaten.

3. HR har bemyndigelse til at videregive ikkeklassificerede EU-dokumenter, der vedrører Rådets forhandlinger om EUCAP Sahel Mali, og som er omfattet af tavshedspligt i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forretningsorden ([1]), til tredjelande, der er tilknyttet denne afgørelse eller ønsker at blive det.

▼M4

4. HR kan uddelegere sådanne bemyndigelser og muligheden for at indgå ordningerne som omhandlet i denne artikel til embedsmænd i EU-Udenrigstjenesten, den øverstbefalende for den civile operation og/eller missionschefen i overensstemmelse med afdeling VII i bilag VI til afgørelse 2013/488/EU.

▼B

Artikel 18

Ikrafttræden og varighed

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

▼M4

Den anvendes indtil den 14. januar 2019.

([1]) Rådets afgørelse 2009/937/EU af 1. december 2009 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 325 af 11.12.2009, s. 35).